



Senlime

Groupe espérantiste de
Verviers



La

de Esperanto-grupo Verviersa

Avec le soutien de la Fédération
Wallonie-Bruxelles

TRIMONATA INFORMILO PRI ESPERANTO EN LA VERVIERSA REGIONO

En cas de non-distribution, merci de
renvoyer à l'éditeur responsable:

Jean-Marie Jacques,
5 rue Joseph Wauters
BE-4800 VERVIERS

Informations en français
Informoj en la franca lingvo:

Tel. +32-(0)87/33.02.92

Mail: jacques@senlime.org

Esperantista Grupo de Verviers
J.-M. Jacques, 5 rue J. Wauters
BE-4800 VERVIERS

Informatie in het Nederlands
Informoj en la nederlanda:

Tel. xx-31-(0)43-455.14.36

Mail: parren@senlime.org

P.H.H. Parren, Heimansstr. 16
NL-6285 AM EPEN

Informationen auf deutsch
Informoj en la germana:

Tel. xx-49-2406-7809

Mail: hogen@senlime.org

K. Hogen, Auf der Pief 22
DE-52134 HERZOGENRATH

**Aperas kvarfoje en jaro
kaj rete elŝuteblas ĉe
www.senlime.org**

**Prezroj por BE, NL kaj DE:
Unuopa n-ro : 4 EUR
Jara abono : 12 EUR**

Abono al la **papera** versio de nia
informilo (12 €) eblas sed **NE** en-
havas la kotizon al **Senlime** (10 €).

Bonvolu pagi prefere jam en januaro
NUR al la konto :

BE41 9795 3271 4810

BIC : ARSPBE22

(banque: Argenta) de **Senlime**,
25 rue Pierre Fluche,
4800 VERVIERS, Belgio

ENHAVO :

- p. 1: Un vent rafraîchissant en Esperantie belge!**
- p. 2: Niaj programeroj lupee**
- p. 3: Verviersa kalendaro 2019 (1)**
- p. 4: Verviersa angulo (*nos vidéos sur YouTube*)**
- p. 5: Informations diverses – Informoj diversaj**
- p. 6: Ĝenerala Asembleo de BEF kaj Kurso-semajnfino**

Une brise rafraîchissante semble souffler sur notre petit monde espérantiste belge. De nouveaux noms, des retours d'"anciens", de nouvelles idées... L'année 2018 s'est terminée par une fête Zamenhof nationale et, au prix d'un déplacement peut-être assez long pour certains, c'est finalement une importante communauté espérantiste qui a pu assister, pour la première fois depuis longtemps, à un vrai spectacle: "Brel en espéranto", dont on se souviendra d'ailleurs. Merci et félicitations aux organisateurs!

Et ce n'est pas tout: entraînés notamment par les "Verdaj Skoltoj" (scouts verts, c-à-d. espérantistes), des espérantistes belges se déplacent vers les pays voisins et vice-versa, et nous assistons à la reprise, sous une forme nouvelle (plus adaptée aux jeunes?), de nos anciennes "Rencontres des 3 pays" [trilandaj renkontiĝoj]. Lisez en page 2 l'invitation de Valère Doumont à Simmerath.

Au seuil de cette nouvelle année, que pouvons-nous souhaiter, sinon le renouvellement de telles initiatives, et une longue et heureuse croissance du monde espérantiste? En fait c'est même le monde entier qui est appelé d'urgence (sous peine d'un retour à la barbarie d'autrefois) à résoudre le problème des (nouvelles?) migrations... avec ses dimensions linguistiques (problème qui ne se serait pas posé si l'apprentissage de l'espéranto avait été généralisé: utopie peut-être mais tâche qui nous incombe, ne l'oublions pas).

Enfin, APE annonce la parution d'une nouvelle revue plus moderne, attirante, etc... Nous ne pourrions qu'applaudir, si cela n'entraînait pas une hausse des coûts qui sera difficilement compatible avec l'information des non-espérantistes. Le groupe espérantiste de Verviers continuera, pour sa part, jusqu'à une date indéterminable, de publier ce bulletin au même prix (gratuitement sur internet).

Bonne année à tous!

Jean-Marie Jacques



Niaj programeroj lupee

detaloj pri anoncigitaj prelegoj, vesperoj, festoj,...

Francaj vortoj surprizaj

Raymond Demarche prezentos trian prelegon pri francaj vortoj surprizaj, eĉ nekompreneblaj, kiujn li legas kaj notas dum siaj vesperaj legadoj.

Li havas nek televidaparaton nek retaliron: aŭtenta neandertalomo malkomputika!

En la franca lingvo estas devige ĉiun fojon memori plian vorton. Male de esperanto.

Li parolos interalie pri l'turniĝantaj triopokurboj kaj ilia direkto, pri la bestoj ĝis... 1000 piedoj (tio kio estas malvero!), pri nestoj de sespieduloj,...



Lia prelego finiĝos per petola traduko de dudekelke da esperanto-vortoj, kiujn la ĉeestontoj tuj komprenos sed ili ŝvitos por diveni la konvenan vorton francan.

Prelego pripensiga kiu tamen plian fojon denove montros la relativan facilecon de esperanto kompare al la franca lingvo kaj al aliaj naciaj lingvoj...

03-15 20h00 Kelmis, Select: prelego de Raymond Demarche: "Francaj vortoj surprizaj".
Inf. Raymond **Demarche**

PEKO 2019 en Simmerath (DE)

Jam de 2011, PEKo (**P**rintempa **E**esperanto-**K**ongreso) estas **LA** Esperanto-renkontiĝo de la belgoj: internacia dank'al la partoprenado de multaj flandroj, valonoj, Bruselanoj kaj eksterlandanoj, profesie organizita, malfermita al ĉiuj,...

La aranĝo okazos en la junulargastejo (Jugend-herberge) Don Bosco, In Steckenborn 70, 52152 Simmerath - tio estas, birdfluge, nur 6 km for de la belga landlimo kaj 2 km for de la belega lago Schwammenauel (Ruhr).



Vidu la filmeton pri tio:
https://youtu.be/dbT_NLbd968



Samkiel por la antaŭaj PEKoj estas preparata ampleksa kaj mojosa programo: esperanto-kursoj diversnivelaĵ, bierfarado, diskoteko, koncerto de Pjotr De Mulder (klasika gitaro), promenadoj, prelegoj, manlaborado por infanoj (kaj aliaj), libroservo de FEL... Estas planata ekskurso al Monschau por viziti la urbon, vitroblovejon..aj mustardfarejon....

04-18---->22 Junular-gastejo en DE-Simmerath, **PEKo**
Inf. Valère **Doumont**
Inf. doumontvalere@yahoo.fr

Alia vidpunkto pri la "sorĉisto" HARRY POTTER

Charles Norga proponas al ni elmontri alian vidpunkton relative al tiu memorinda verko de J. K. Rowling. Ĝi rakontas la vivon de la juna "sorĉisto" Harry Potter.

Tiu rakonto uzis fantazion, ne akcepteblan por kleruloj kiel ni. Ni estas tiaj seriozaj personoj kiuj ne priatentas al la imago-povo. Al la imago-potenco, ĉu?

Ĉu kelkaj el ni ne estas instruistoj, profesoroj, k.t.p.? Kaj ĉu tio, kio apartenas al la imageblado, ne dignas esti konsiderita kiel seriozaĵo?

Tamen ĉar ni apartenas al la tiel nomata serioza mondo, ni tamen devas konscii ke, se infanoj ne havus la eblecon imagi, ili ne kapablus kompreni la "por ili" strangan diraĵon de siaj instruistoj.

La instruado devigas eduki laŭ precizaj reguloj, kaj restigi la lernantojn meze de iaj fervojaj reloj, sen rigardi eksteren. Fakte tiel ili havus kvazaŭ-okulŝirmilojn.

Tio taŭgas, sed bedaŭrinde, ek de la diplomitiĝo, vi riskas konservi tiajn okulŝirmilojn kaj resti enkarcerigita en via fako, kaj ne plu povus vidi nematerian vidaĵon.

Danke al la fantazia libro de J.K Rowling, vi povus reveki vian imag-potencon.

Charles Norga intencas montri al ni iajn vojojn...

04-19 20h00 Kelmis, Select: "Alia vidpunkto pri Harry Potter".
Inf. Charles **Norga**
norga@senlime.org

ESPERANTO

Verviersa kalendaro 2019



La grupo de Verviers publikigas ĉi-tie sian propran programon.

Tradicie, **Trilandaj renkontiĝoj** estis organizitaj de kiu ajn esperantisto aŭ grupo en la Eŭregiono Mozo-Rejno.

Ili okazis dufoje en jaro (printempe kaj aŭtune), laŭvice en ĉiu el la tri landoj (BE, DE, NL)...

Pro tio, tiu-ĉi agendo eventuale povas enhavi programerojn de aliaj lokaj grupoj sed ĝi neniel iĝu kompleta kalendaro de Eo-aranĝoj (aliaj ekzistas).

Por kiu ajn propono pri kunlaboro, ĉiam ege bonvena kaj atendata, bonvolu kontakti, prefere rete kaj kiel eble plej frue, la responsulon pri la kalendaro kaj sekretario de la Verviersa Eo-grupo (**Senlime-Verviers**):

Jean-Marie Jacques
(jacques@senlime.org).

01-18 Vintra paŭzo: ni **NE** kunvenos.

02-15 Vintra paŭzo: ni **NE** kunvenos.

03-15 20h00 Kelmis, Select: prelego de R. Demarche: "Francaj vortoj surprizaj". Inf. Raymond **Demarche**.

04-18---->22 Simmerath, **PEKo** Inf. doumontvalere@yahoo.fr

04-19 20h00 Kelmis, Select: prelego de Charles **Norga**: "Alia vidpunkto pri Harry Potter". Inf. Norga@senlime.org

05-11 (horo k.t.p. decidotaj): Grupa foriro de Tilff al la centra oficejo de SAT en Parizo. Inf. viviane.mesanges@gmail.com

05-17 20h00 Kelmis, Select: prelego pri la senhejmuloj fare de Peter **Parren**. Inf. Parren@senlime.org

06-21 20h00 Kelmis, Select: vespero karaokea de **Senlime**. Inf. jacques@senlime.org

07-19 Somera paŭzo: ni **NE** kunvenos.

07-20 ---> 07-27 Lahti, Finlando 104-a Universala Kongreso de Esperanto.

08-16 Somera paŭzo: ni **NE** kunvenos.

18-01 Pause hivernale: nous **NE** nous réunirons **PAS**.

15-02 Pause hivernale: nous **NE** nous réunirons **PAS**.

15-03 20h00 Kelmis, Select: conférence de R. Demarche: "Mots français surprenants". Inf. Raymond **Demarche**.

04-18---->22 Simmerath, **PEKo** Inf. doumontvalere@yahoo.fr

19-04 20h00 Kelmis, Select: conférence de Charles **Norga**: "Un autre point de vue sur Harry Potter". Inf. Norga@senlime.org

11-05 (heure, etc. à décider): Départ groupé de Tilff vers le centre de SAT à Paris. Inf. viviane.mesanges@gmail.com

17-05 20h00 Kelmis, Select: conférence sur les sans-abris par Peter **Parren**. Inf. Parren@senlime.org

21-06 20h00 Kelmis, Select: soirée karaoké de **Senlime**. Inf. jacques@senlime.org

19-07 Pause d'été: nous **NE** nous réunirons **PAS**.

20-07 ---> 27-07 Lahti, Finlande 104e Congrès Universel d'Espéranto.

16-08 Pause d'été: nous **NE** nous réunirons **PAS**.

Verviersa Angulo

Les vidéos du groupe de Verviers sur YouTube

Comité de V.E.G.:

Président: J. Jacob
19 Chemin de la Rostibouhaye
4910 POLLEUR (THEUX)
Tél. 087/22.10.79
Trésorier: D. Lousberg
25 Rue Pierre Fluche
4800 VERVIERS
Tél. 087/22.20.30
Secrétaire: J.M. Jacques
5 Rue Joseph Wauters
4800 VERVIERS
Tél. 087/33.02.92

Ass. pour l'Espéranto (A.P.E.):

www.esperanto-wallonie.be
Bernadette Poncelet, secrétaire
103 rue Windt
4850 PLOMBIERES
Tél. 087/39.85.70
bernadetteponcelet@skynet.be

Cotisations

Les espérantistes et sympathisants sont cordialement invités à soutenir notre programme d'action en versant chaque année leur(s) cotisation(s) au compte

BE41 9795 3271 4810

BIC : ARSPBE22
(banque: Argenta)

de **Senlime**, 25 rue Pierre Fluche,
4800 VERVIERS, Belgio.

Ce bulletin d'information n'est plus intégré à la revue de APE «Espéranto en marche», qui a choisi de réduire sa taille...

La cotisation pour EGV-Senlime reste fixée à 10 Euros (ou 22 Euros si vous voulez un abonnement à cette revue sur papier).

Indiquez les nom, prénoms et domicile du membre cotisant:

«cotisation de.... pour....»

Le groupe espérantiste de Verviers est très actif sur Internet. Outre sa présence sur Facebook et ses deux web-sites dont l'un présente les sous-titres en espéranto pour une quarantaine de films soigneusement choisis, il propose également sur YouTube une quarantaine de vidéos.

Que vous aimiez ou non regarder de tels petits films, sachez que dès que vous avez commencé à regarder une vidéo, un compteur enregistre votre visite (mais la première fois seulement: inutile de recommencer!). Dès lors, nous vous invitons à cliquer au moins une fois sur chacune des vidéos: merci de soutenir ainsi le groupe de Verviers... et l'espéranto. Merci d'avance!

Incontestablement notre oeuvre la plus utile (près de 10000 vues) est «Pourquoi apprendre l'espéranto», basée sur le scénario d'une émission «radio portes ouvertes» sur l'espéranto enregistrée il y a très longtemps pour la RTB.

Vient ensuite la vidéo «Les Cloches de Corneville» («La Chanson des Cloches» extraite d'une opérette de Robert. Planquette et jouée sur le carillon de Verviers). Dans le public, quelques espérantistes de l'association «**Senlime**» (groupe espérantiste de Verviers).

Troisième «Tube»: «Comment apprendre l'espéranto?», la présentation de la méthode utilisée au cours d'espéranto pour un groupe d'Enéo-Verviers.

Nos dernières vidéos n'ont évidemment pas encore reçu autant de visites mais sont en bonne voie. Parmi celles-ci, citons:

6 vidéos sur l'Irlande (en espéranto avec sous-titres en français). Elles font partie d'un film complet de plus de 2 heures qui sera présenté (en 2 soirées) au Sélect à La Calamine. Paysages et musiques magnifiques...

«Belga Zamenhof-festo 2018» retrace notre dernière fête Zamenhof à Liège tout en présentant quelques extraits brefs de chansons de Brel traduites en espéranto... et les activités du groupe espérantiste de Verviers (les autres groupes d'APE s'étant eux-mêmes présentés l'un après l'autre au cours de la fête).

«Delfshaven» est un petit film décrivant un quartier de Rotterdam généralement oublié des espérantistes qui visitent le bureau central de l'espéranto dans cette ville. La vidéo n'a (jusqu'à présent) obtenu «que» 159 visites alors que c'est un petit bijou!

Plusieurs autres vidéos décrivent des activités d'espérantistes, comme le «Beneluksa Kongreso» à Liege, la fête Zamenhof (à Verviers, Oostende ou encore une autre fois à Liège), une visite de Kelmis (qui pourrait vous servir de guide!), deux résumés de «Trilandaj Renkontiĝoj», l'une Bonn, l'autre à Tongeren.

On y trouve aussi l'hymne espérantiste («La Espero») tel qu'il pourrait être joué sur le carillon de Gand (mais en fait il s'agit d'un fichier «midi» pour ordinateur ou synthétiseur)... et d'après une personne qui a logé au pied de ce carillon, c'est tout à fait réussi.

Alors, rendez-vous sur YouTube!

Informoj diversaj

Informations diverses

Nouveau bourgmestre à La Calamine:

Suite aux dernières élections communales en Belgique, c'est **Luc Frank**, né le 29 avril 1972 à Moresnet et membre du Christlich Soziale Partei, qui est devenu le nouveau bourgmestre de La Calamine. Il est diplômé en droit et sciences notariales. Il fut de 1995 à 1998 collaborateur du député européen Mathieu Grosch (lequel avait précédé Ludwig Goebels comme bourgmestre). Luc Frank fut conseiller communal à La Calamine dès 2001, premier échevin en 2006, conseiller de Melchior Wathelet pour les intérêts germanophones à partir de 2008 et membre du parlement germanophone à partir de 2009.

Baldur Ragnarsson est décédé le 25 décembre 2018.

Né en 1930, il a été enseignant et inspecteur scolaire en Islande. Il avait appris l'espéranto au lycée en 1949 et a été actif dans le mouvement dès 1952, notamment en littérature. Il a été président de l'association islandaise d'espéranto durant de nombreuses années. Il a présidé les concours littéraires organisés par l'association universelle d'espéranto (UEA) de 1975 à 1985.

Il a présidé le comité organisateur du Congrès mondial d'espéranto de 1977 à Reykjavik.

Membre de l'Académie d'espéranto depuis 1979, il a été rédacteur de la revue *Norda Prismo* de 1958 à 1974.

Il a écrit en islandais des recueils de poésie ainsi que des livres sur la langue islandaise. Il a aussi écrit deux célèbres recueils de poèmes en espéranto: *Ŝtupoj sen nomo* et *Esploroj*. En 2007 est paru chez Edistudio *La lingvo serena*: ses œuvres complètes.

Nova urbestro en Kelmis:

Sekve de la freŝdataj komunumaj elektoj en Belgio, **Luko Frank**, naskiĝinta la 29an de avrilo 1972 en Moresnet kaj membro de la Kristan-Sociala Partio, fariĝis la nova urbestro de Kelmis. Li diplimitiĝis pri juro kaj notariaj sciencoj. Li estis de 1995 ĝis 1998 kunlaboranto de la eŭropa deputito Mateo Grosch (kiu ĵus antaŭ Ludoviko Goebels estis urbestro). Luko Frank estis urba konsilanto en Kelmis jam en 2001, unua skabeno en 2006, konsilanto de Melkioro Wathelet pri la intereso de la germanlingvanoj ek de 2008 kaj membro de la germanlingva parlamento ek de 2009.

Baldur Ragnarsson forpasis la 25-an de decembro 2018.

Naskiĝinte en 1930, il estis instruisto kaj lerneja inspektoro en Islando. Il lernis esperanton en liceo en 1949 kaj estis aktiva en la movado jam en 1952, interalie pri literaturo. Li estis prezidanto de Islanda esperanto-asocio dum multnombraj jaroj. Li prezidis la literaturajn konkursojn organizitajn de la Universala Esperanto-Asocio (UEA) de 1975 ĝis 1985.

Li prezidis la organizan komitaton de la monda esperanto-kongreso en 1977 en Reykjaviko.

Membro de la Esperanto-Akademio ek de 1979, li estis redaktoro de la revuo *Norda Prismo* de 1958 ĝis 1974.

Li verkis en la islanda poeziajn kolektojn kaj librojn pri la islanda lingvo. Li ankaŭ verkis du famajn poemarojn en esperanto: *Ŝtupoj sen nomo* kaj *Esploroj*. En 2007 aperis ĉe Edistudio *La lingvo serena*: lia kompleta verkaro.



Luc Frank



Baldur Ragnarsson †

BEF-tagoj

Ĝenerala Asembleo de BEF kaj Kurso-semajnfino en la junulargastejo de Charleroi

*Ĉu vi volas **babili** kun aliaj esperantistoj kaj samtempe ekzerci Esperanton?*

*Ĉu vi volas **lerni** multajn interesajn aferojn en Esperanto?*

*Ĉu vi volas **trejniĝi** pri Esperanto-fulmkurso ?*

Tiam venu al la karoloreĝa kurssemajnfino de ILEI Belgio

(Internacia Ligo de Esperanto-Instruistoj)!

Kiki Tytgat kaj **Yves Nevelsteen** paroligos vin pri diversaj temoj kaj plibonigos vian konon de Esperanto.

KIAM?

Sabaton kaj dimanĉon **23 kaj 24 marto 2019**

KIE?

En la tutnova **junulargastejo de Charleroi**. Ege facile atingebla trajne.

Auberge de Jeunesse de Charleroi

rue du Bastion d'Egmont 3

B-6000 Charleroi

+32 71 15 81 28

- charleroi@lesaubergesdejeunesse.be

Kiel atingi la lokon trajne? La junulargastejo situas je 250m de la stacidomo de Charleroi-Sud.

PROVIZORA PROGRAMO

Sabaton la 23an de marto 2018:

- 14a-17a Ĝenerala Asembleo de BEF
- 14a-17a Kurso 1: Esperanto komputilaĵoj kaj novaj teknikoj far Yves Nevelsteen
- 18a vesper-manĝo
- 19a Omaĝo al Marcel Delforge far Hubert Demeyere

Dimanĉon la 24an de marto 2018 (fino antaŭ la tagmanĝo)

10a-13a Tri paralelaj kursoj:

- Kurso 2: paroliga kurso nivelo 1 kun Yves Nevelsteen
- Kurso 3: paroliga kurso nivelo 2 kun Kiki Tytgat
- Kurso 4: trejnado "Kiel fulminstrui Esperanton al infanoj kaj aliaj publikoj?" kun Valère Doumont

13a tagmanĝo.

TRANOKTI? MANĜI?

Se vi volas **tranokti** en la junulargastejo, vi devas mem mendi tion. Bonvolu indiki al ni en la aliĝilo ke vi tranoktos.

Kontakt-informoj de la junulargastejo: +32 71 15 81 28

- charleroi@lesaubergesdejeunesse.be

Ni grupe mendos **manĝojn**. Vidu en la aliĝilo.

KOTIZO

Por ĉiu kurso ni petas **5 eŭrojn**. Vi povas parttempe partopreni kaj libere elekti viajn kursojn.

- Tagmanĝo por sabato: Bufedo 8€
- Vespermanĝo por sabato: taga plado 9€
- Tagmanĝo por dimanĉo: tri pladoj 13€

Ni grupe mendos manĝon en la junulargastejo. Ankaŭ eblas manĝi aliloke.

Surloka pago por la programeroj kaj la manĝoj.

ALIĜO

Aliĝu antaŭ la 15a de februaro!

ALIĜILO <https://goo.gl/forms/wrllavK83pQy7mMz1>

KONTAKTOJ

Valère ĉe doumontvalere@yahoo.fr aŭ +32 485 517 552